

<p>SECTION 1 — VEHICLE SAFETY CHECK</p>	<p>بخش 1 — بررسی ایمنی خودرو</p>
<p>Roll down your window. Show me arm signals for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Left turn. • Right turn. • Slow or stop. <p>Turn on the key—do not start the engine and turn on the:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Left turn signal. • Right turn signal. <p>Step on the brake pedal.</p> <p>Honk the horn.</p> <p>How do you set the emergency/parking brake?</p> <p>How do you turn on the emergency flashers?</p> <p>How do you turn on the headlights?</p> <p>How do you turn on the windshield wipers?</p> <p>How do you turn on the defroster?</p> <p>Is your vehicle equipped with automated technology?</p>	<p>پنجره خود را پایین بکشید. علامت‌های بازو مربوط به موارد زیر را به من نشان دهید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • گردش به چپ. توقف. • گردش به راست. • کم کردن سرعت یا <p>سوئیچ را بچرخانید - موتور را روشن نکرده و این موارد را روشن کنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • علامت دادن گردش به چپ. • علامت دادن گردش به راست. <p>پایتان را روی پدال ترمز بگذارید.</p> <p>بوق بزنید.</p> <p>ترمز اضطراری/دستی را چطور فعال می‌کنید؟</p> <p>فلاشرهای اضطراری را چطور روشن می‌کنید؟</p> <p>چراغ‌های جلو را چطور روشن می‌کنید؟</p> <p>برف‌پاک‌کن‌ها را چطور روشن می‌کنید؟</p> <p>یخ‌زدا را چطور روشن می‌کنید؟</p> <p>آیا خودروی شما به تکنولوژی خودکار مجهز است؟</p>
<p>SECTION 2 — PRE-DRIVE INSTRUCTIONS</p>	<p>بخش 2 — دستورالعمل‌های پیش از رانندگی</p>
<p>You will be evaluated on your ability to drive safely and skillfully in different driving situations.</p> <p>I will not trick you or ask you to do anything illegal.</p> <p>I will give you directions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • At the corner, turn left. • At the corner, turn right. • Pull over and stop. • Lane change left. • Lane change right. <p>Do you have any questions?</p> <p>Do not rely on any of the vehicle's automated features. The use of convenience technology, such as adaptive cruise control, is prohibited.</p>	<p>ارزیابی شما بر اساس توانایی‌تان در رانندگی ایمن و مهارت شما در موقعیت‌های مختلف رانندگی ارزیابی می‌شود.</p> <p>شما را فریب نمی‌دهم و از شما نمی‌خواهم کار غیرقانونی انجام دهید.</p> <p>من به شما راهنمایی می‌کنم:</p> <ul style="list-style-type: none"> • در سر پیچ، به راست گردش کنید. • در سر پیچ، به چپ گردش کنید. • با عوض کردن خطبه‌سمت چپ بروید. • کنار بزنید و توقف کنید. • با عوض کردن خطبه‌سمت راست بروید. <p>آیا سؤال خاصی دارید؟</p> <p>به هیچ‌یک از قابلیت‌های خودکار خودرو اتکا نکنید. استفاده از تکنولوژی آسایشی، مانند کروز کنترل تطبیقی، ممنوع است.</p>
<p>SECTION 3 — DURING THE DRIVE TEST</p>	<p>بخش 3 — در حین آزمون رانندگی</p>
<p>If I don't say turn, follow the road ahead.</p> <p>Make necessary lane changes to follow my directions.</p> <p>Perform all maneuvers only when safe.</p>	<p>اگر نگفتم بپیچید، به مسیر پیش رو ادامه دهید.</p> <p>برای رعایت دستورات من، در صورت لزوم خط خود را عوض کنید.</p> <p>تمام حرکات را فقط وقتی انجام دهید که ایمنی حفظ گردد.</p>
<p>SECTION 4 — DRIVING TEST COMMENTS</p>	<p>بخش 4 — نظرات مربوط به آزمون رانندگی</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Didn't check for traffic. • You need more practice. • Blind intersection. • (He/She) Drove too fast. • Didn't look for cross traffic. • (He/She) Drove too slow. • Didn't look both ways. • Follow basic speed law. • Didn't check blind spot before changing lanes or pulling away from the curb. • Made unnecessary stops. 	<ul style="list-style-type: none"> • وضعیت ترافیک را بررسی نکردید. • به تمرین بیشتری نیاز دارید. • تقاطع‌های کور. • او با سرعت خیلی زیاد رانندگی کرد. • وضعیت ترافیک مقابل را بررسی نکردید. • او با سرعت خیلی کم رانندگی کرد. • به هر دو طرف نگاه نکرد. • قانون سرعت اولیه را رعایت نکردید. • نقطه کور را بررسی نکردید پیش از عوض کردن خط یا فصل‌گرفتن از جدول. • توقف‌های غیرضروری انجام داد.
<p>SECTION 5 — TEST RESULTS</p>	<p>بخش 5 — نتایج آزمون</p>
<p>Satisfactory.</p> <p>Unsatisfactory.</p>	<p>رضایت‌بخش.</p> <p>غیررضایت‌بخش.</p>

SECTION 6 — WORDS AND PHRASES

بخش 6 — کلمات و عبارات

Back up – straight
 Brake pedal
 Vehicle
 Curb
 Drive – straight
 Drive – to the side of the road
 Drive – into the traffic lane
 Go
 Interpreter
 Lane
 Left
 Look
 Park
 Park on your right
 Rearview mirror
 Reverse
 Right (hand, turn)
 Side mirror
 Sidewalk
 Signal
 Stop
 Street
 Traffic
 Turn
 Wait

دنده عقب - مستقیم
 پدال ترمز
 خودرو
 حاشیه
 راندن - مستقیم
 راندن - به سمت جاده
 راندن - به خط ترافیک
 بروید
 مترجم
 خط
 چپ.
 ببین
 پارک کردن
 پارک کردن در سمت راست
 آینه عقب
 به سمت معکوس بروید
 راست (دست، گردش)
 آینه بغل
 پیادهرو
 سیگنال
 توقف
 خیابان
 ترافیک
 دور زدن
 منتظر ماندن

SECTION 7 — GRAPHICS

بخش 7 — گرافیک

Review with customer before administering the driving test:

قبل از برگزاری آزمون رانندگی به همراه داوطلب مرور کنید:



Left turn arm signal



Right turn arm signal



Slow or stop arm signal



Step on the brake pedal



Honk the horn



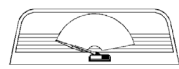
Emergency flashers



Windshield defroster



Low beam headlights



Windshield wipers



علامت دادن گردش به چپ با دست



علامت دادن گردش به راست با دست



علامت دادن کم کردن سرعت یا توقف با دست



روی پدال ترمز قدم بزنید



بوق بزنید



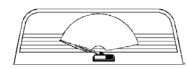
فلاشرهای اضطراری



یخزدای شیشه جلو



چراغ‌های جلو، نور پایین



برفپاککن